

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

o overení konsolidovanej účtovnej závierky zostavenej k 31. 12. 2013
pre Obecné zastupiteľstvo obce Muráň

Uskutočnila som audit pripojenej konsolidovanej účtovnej závierky Obce Muráň, ktorá obsahuje konsolidovanú súvahu zostavenú k 31. 12. 2013, konsolidovaný výkaz ziskov a strát a konsolidované poznámky za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu obce za účtovnú závierku

Za zostavenie a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení jeho dodatkov je zodpovedný starosta obce. Táto zodpovednosť zahŕňa návrh, implementáciu a zachovávanie interných kontrol relevantných pre prípravu a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti v dôsledku podvodu alebo chyby, ďalej výber a uplatňovanie vhodných účtovných zásad a účtovných metód, ako aj uskutočnenie účtovných odhadov primeraných za daných okolností.

Zodpovednosť audítora

Mojou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe auditu. Audit som uskutočnila v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov mám audit naplánovať a vykonať tak, aby som získala primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Audit zahŕňa overenie dôkazov, ktoré dokladujú sumy a iné údaje v účtovnej závierke, na základe testov. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie použitých účtovných princípov a zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku. Obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Som presvedčená, že auditorské dôkazy, ktoré som získala, poskytujú dostatočné východisko pre moje stanovisko.

Základ pre podmienené stanovisko

Zistila som nesprávnu prezentáciu úverov v súvahe obce, úvery sú vykázané ako krátkodobé, ako dlhodobý mal byť prezentovaný úver na dofinancovanie investičných akcií vo výške 114 300 €. Zmarená investícia v hodnote 20 178,61 € bola vyradená z majetku bez vyradovacieho protokolu a prejednávania v obecnom zastupiteľstve.

V rozpočtovej organizácii Základná škola s materskou školou Muráň nie je zaúčtovaný záväzok vo výške 40 000 € za vrátku finančného príspevku.

Stanovisko

Podľa môjho stanoviska, s výnimkou skutočností opísaných v odseku Základ pre podmienené stanovisko, konsolidovaná účtovná závierka poskytuje pravdivý a objektívny obraz o finančnej situácii obce k 31. 12. 2013 v súlade so Zákonom o účtovníctve.

V Rožňave 31. 10. 2014



Ing. Monika Kešeláková
zodpovedný audítor
licencia SKAU č. 446
Pod Kalváriou 9, 048

Dodatok správy audítora

o overení súladu konsolidovanej výročnej správy s konsolidovanou účtovnou závierkou zostavenou k 31. 12. 2013

pre Obecné zastupiteľstvo obce Muráň

1. Overila som konsolidovanú účtovnú závierku obce Muráň k 31. 12. 2013 uvedenú na stranách 7 – 13, ku ktorej som dňa 31. 10. 2014 vydala správu audítora v nasledujúcom znení:

Základ pre podmienené stanovisko

Zistila som nesprávnu prezentáciu úverov v súvahe obce, úvery sú vykázané ako krátkodobé, ako dlhodobý mal byť prezentovaný úver na dofinancovanie investičných akcií vo výške 114 300 €. Zmarená investícia v hodnote 20 178,61 € bola vyradená z majetku bez vyradovacieho protokolu a prejednávania v obecnom zastupiteľstve.

V rozpočtovej organizácii Základná škola s materskou školou Muráň nie je zaúčtovaný záväzok vo výške 40 000 € za vrátku finančného príspevku.

Stanovisko

Podľa môjho stanoviska, s výnimkou skutočností opísaných v odseku Základ pre podmienené stanovisko, konsolidovaná účtovná závierka poskytuje pravdivý a objektívny obraz o finančnej situácii obce k 31. 12. 2013 v súlade so Zákonom o účtovníctve.

2. Overila som tiež súlad konsolidovanej výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia konsolidovanej výročnej správy je zodpovedný starosta obce. Mojou úlohou je vydať na základe overenia stanovisko o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie som vykonala v súlade s medzinárodnými auditorskými štandardmi. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené v konsolidovanej výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Informácie uvedené v konsolidovanej výročnej správe na stranách 7 – 13 som posúdila s informáciami uvedenými v konsolidovanej účtovnej závierke k 31. 12. 2013. Iné informácie a údaje som neoverovala. Som presvedčená, že vykonané overenie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie stanoviska.

Stanovisko

Podľa môjho stanoviska uvedené účtovné informácie v konsolidovanej výročnej správe Obce Muráň poskytujú vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz o konsolidovanej účtovnej závierke k 31. 12. 2013 a okrem informácií popísaných v odseku Základ pre podmienené stanovisko, sú v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov

V Rožňave 31.10.2014



Ing. Monika Kešeláková
zodpovedný audítor
licencia SKAU č. 446
Pod Kalváriou 9, 048